



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komitetas

2011/0339(COD)

9.3.2012

PAKEITIMAI

8 - 35

Nuomonės projektas
Maria Badia i Cutchet
(PE480.750v01-00)

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo patvirtinama trečioji daugiametė ES sveikatos srities veiksmų 2014–2020 m. programa „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2011)0709 – C7-0399/2011 – 2011/0339(COD))

AM\895022LT.doc

PE483.849v01-00

LT

Susivieniję įvairovėje

LT

AM_Com_LegOpinion

Pakeitimas 8
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1) pagal Sutarties 168 straipsnį reglamentuojant ir įgyvendinant visų sričių Sąjungos politiką ir veiklą **turėtų** būti užtikrintas aukštas sveikatos apsaugos lygis. Sąjunga papildo ir remia nacionalinę sveikatos politiką, skatina valstybių narių bendradarbiavimą ir jų programų geresnį koordinavimą, visiškai pripažindama nacionalinių institucijų atsakomybę už jų sveikatos politikos formavimą ir sveikatos paslaugų ir sveikatos priežiūros organizavimą ir teikimą;

Pakeitimas

1) pagal Sutarties 168 straipsnį reglamentuojant ir įgyvendinant visų sričių Sąjungos politiką ir veiklą **turi** būti užtikrintas aukštas sveikatos apsaugos lygis. Sąjunga papildo ir remia nacionalinę sveikatos politiką, skatina valstybių narių bendradarbiavimą ir jų programų geresnį koordinavimą, visiškai pripažindama nacionalinių institucijų atsakomybę už jų sveikatos politikos formavimą ir sveikatos paslaugų ir sveikatos priežiūros organizavimą ir teikimą;

Or. ro

Pakeitimas 9
Rolandas Paksas

Pasiūlymas dėl reglamento
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5) programoje turi būti numatyti veiksmai tose srityse, kur ES gautų akivaizdžios papildomos naudos remiantis šiais kriterijais: valstybių narių skatinimas keistis gerąja patirtimi; žinių mainams ar savitarpio mokymuisi skirtų tinklų rėmimas; tarpvalstybinių grėsmių sveikatai problemų sprendimas siekiant mažinti jų riziką ir pasekmes; tam tikrų su vidaus rinka susijusių klausimų sprendimas, kai ES turi didelius teisinius įgaliojimus užtikrinti kokybiškus sprendimus visose

Pakeitimas

5) programoje turi būti numatyti veiksmai tose srityse, kur ES gautų akivaizdžios papildomos naudos remiantis šiais kriterijais: valstybių narių skatinimas keistis gerąja patirtimi; žinių mainams ar savitarpio mokymuisi skirtų tinklų rėmimas; tarpvalstybinių grėsmių sveikatai problemų sprendimas siekiant mažinti jų riziką ir pasekmes; tam tikrų su vidaus rinka susijusių klausimų sprendimas, kai ES turi didelius teisinius įgaliojimus užtikrinti kokybiškus sprendimus visose

valstybėse narėse; inovacijų sveikatos srityje galimybių atskleidimas; veiksmai, kurie galėtų padėti suformuoti lyginamosios analizės sistemą, kad būtų galima užtikrinti informacija paremtą sprendimų priėmimą Europos lygmeniu; masto ekonomijos gerinimas vengiant išteklių švaistymo dėl veiklos dubliavimo ir optimizuojant finansinių išteklių naudojimą;

valstybėse narėse; inovacijų sveikatos srityje galimybių atskleidimas; veiksmai, kurie galėtų padėti suformuoti lyginamosios analizės sistemą, kad būtų galima užtikrinti informacija paremtą sprendimų priėmimą Europos lygmeniu; masto ekonomijos gerinimas vengiant išteklių švaistymo dėl veiklos dubliavimo ir optimizuojant finansinių išteklių naudojimą; *principo „Sveikata visose politikos srityse“ įgyvendinimas kitų sričių politikoje;*

Or. lt

Pakeitimas 10
Maria Badia i Cutchet

Pasiūlymas dėl reglamento
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) programoje numatyti veiksmai turėtų padėti stiprinti Europos visuomenės sveikatos sistemas, nes jos yra svarbiausia priemonė socialinei gerovei užtikrinti ir nelygybei, kuri dėl dabartinės nepastovios ekonominės padėties didėja nerimą keliančiu tempu, mažinti;

Or. en

Pakeitimas 11
Maria Badia i Cutchet

Pasiūlymas dėl reglamento
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

11) siekiant sumažinti tarpvalstybinių grėsmių, pradedant cheminių incidentų sukeltu masiniu užterštumu ir baigiant

11) siekiant sumažinti tarpvalstybinių grėsmių, pradedant cheminių incidentų sukeltu masiniu užterštumu ir baigiant

pandemijomis, pavyzdžiui, neseniai sukeltomis E. coli, H1N1 štamo gripo viruso ar SŪRS (sunkus ūmus respiracinis sindromas), pasekmes visuomenės sveikatai Programa turėtų padėti kurti ir išlaikyti stabilius mechanizmus ir priemones nustatyti, vertinti ir valdyti dideles tarpvalstybines grėsmes sveikatai. Dėl šių grėsmių pobūdžio Programa turėtų padėti remti koordinuojamas visuomenės sveikatos priemones ES lygmeniu, kad būtų galima spręsti įvairias problemas, stiprinti parengtį ir reagavimo į grėsmes planavimą, kurti tvarų ir patikimą rizikos vertinimą ir stiprią rizikos bei krizių valdymo sistemą. Šiomis aplinkybėmis svarbu, kad kovojant su užkrečiamosiomis ligomis būtų pasinaudota programos sąsajomis su Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro¹² darbų programa ir veikla, remiama pagal Sąjungos mokslinių tyrimų ir inovacijų programas. Turėtų būti imamasi specialių priemonių užtikrinti Programos ir pagal kitas Bendrijos programas ir priemones, kuriomis visų pirma kovojama su gripu, ŽIV/AIDS, tuberkulioze ir kitomis tarptautinėmis grėsmėmis sveikatai trečiojoje šalyse, vykdomos sveikatos srities veiklos pasauliniu mastu derėjimą ir sinergiją. Pagal šią programą vykdomi veiksmai gali būti susiję ir su kitomis tarpvalstybinėmis grėsmėmis sveikatai, sukeltomis biologinių ir cheminių incidentų, aplinkos ir klimato kaitos. Kaip nurodyta Komisijos komunikate „2020 m. strategijos biudžetas“, Komisija išipareigojo klimato kaitos klausimą įtraukti į bendrai Sąjungos finansuojamas programas ir bent 20 proc. Sąjungos biudžeto skirti su klimato kaita susijusiems tikslams. Programos „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“ finansavimas pagal 4 tikslą iš esmės prisidės prie minėto tikslo įgyvendinimo sprendžiant su klimato kaita susijusių grėsmių sveikatai keliamas problemas. Komisija teiks informaciją apie su klimato kaita susijusias išlaidas pagal Programą

pandemijomis, pavyzdžiui, neseniai sukeltomis E. coli, H1N1 štamo gripo viruso ar SŪRS (sunkus ūmus respiracinis sindromas) *arba ligomis iš besivystančių šalių, kurios dėl visuotinio žmonių judėjimo plinta ir kai kuriose Europos šalyse*, pasekmes visuomenės sveikatai Programa turėtų padėti kurti ir išlaikyti stabilius mechanizmus ir priemones nustatyti, vertinti ir valdyti dideles tarpvalstybines grėsmes sveikatai. Dėl šių grėsmių pobūdžio Programa turėtų padėti remti koordinuojamas visuomenės sveikatos priemones ES lygmeniu, kad būtų galima spręsti įvairias problemas, stiprinti parengtį ir reagavimo į grėsmes planavimą, kurti tvarų ir patikimą rizikos vertinimą ir stiprią rizikos bei krizių valdymo sistemą. Šiomis aplinkybėmis svarbu, kad kovojant su užkrečiamosiomis ligomis būtų pasinaudota programos sąsajomis su Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro¹² darbų programa ir veikla, remiama pagal Sąjungos mokslinių tyrimų ir inovacijų programas. Turėtų būti imamasi specialių priemonių užtikrinti Programos ir pagal kitas Bendrijos programas ir priemones, kuriomis visų pirma kovojama su gripu, ŽIV/AIDS, tuberkulioze ir kitomis tarptautinėmis grėsmėmis sveikatai trečiojoje šalyse, vykdomos sveikatos srities veiklos pasauliniu mastu derėjimą ir sinergiją. Pagal šią programą vykdomi veiksmai gali būti susiję ir su kitomis tarpvalstybinėmis grėsmėmis sveikatai, sukeltomis biologinių ir cheminių incidentų, aplinkos ir klimato kaitos. Kaip nurodyta Komisijos komunikate „2020 m. strategijos biudžetas“, Komisija išipareigojo klimato kaitos klausimą įtraukti į bendrai Sąjungos finansuojamas programas ir bent 20 proc. Sąjungos biudžeto skirti su klimato kaita susijusiems tikslams. Programos „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“ finansavimas pagal 4 tikslą iš esmės prisidės prie minėto tikslo įgyvendinimo sprendžiant su klimato kaita susijusių

„Sveikata ekonomikos augimui skatinti“.

grėsmių sveikatai keliamas problemas. Komisija teiks informaciją apie su klimato kaita susijusias išlaidas pagal Programą „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“.

Or. en

Pakeitimas 12
Maria Badia i Cutchet

Pasiūlymas dėl reglamento
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

16a) ši programa taip pat turėtų prisidėti prie sąveikos su Europos mokslinių tyrimų sritimi, nes sveikatos sektoriuje bus pradėti taikyti naujausi atradimai ir bus užtikrinama, kad riboti nacionaliniai europiniai išteklių būtų naudojami efektyviai. Siekiant mokslinių tyrimų rezultatus paversti tikromis naujovėmis, ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas ypač pažeidžiamoms grupėms, pvz., moterims ir vaikams, kurie, vis dėlto, daro itin svarbų įnašą į socialinę ir ekonominę augimą ir gerovę;

Or. en

Pakeitimas 13
Romana Jordan, Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl reglamento
23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

23) Programa turėtų būti įgyvendinama laikantis skaidrumo principo ***ir pagrįstai suderinus skirtingus jos tikslus***. Pagal programos konkrečius tikslus numatyti atitinkami veiksmai, suteikiantys aiškios

23) Programa turėtų būti įgyvendinama laikantis skaidrumo principo. ***Biudžetas tikslams įgyvendinti turėtų būti paskirstomas atsižvelgiant į naudą, kurios galima tikėtis gerinant Europos piliečių***

papildomos naudos ES, turėtų būti *būti* atrinkti ir finansuojami Programos lėšomis. Metinėse darbų programose turėtų būti nustatyti visų pirma laikantis finansinio reglamento pagrindiniai galimiems paramos gavėjams taikomi atrankos kriterijai siekiant užtikrinti, kad paramos gavėjai turėtų finansinių ir veiklos pajėgumų imtis pagal Programą finansuojamos veiklos ir prireikus pateikti savo nepriklausomumo būtinus įrodymus;

sveikatą. Pagal programos konkrečius tikslus numatyti atitinkami veiksmai, suteikiantys aiškios papildomos naudos ES, turėtų būti atrinkti ir finansuojami Programos lėšomis. Metinėse darbų programose turėtų būti nustatyti visų pirma laikantis finansinio reglamento pagrindiniai galimiems paramos gavėjams taikomi atrankos kriterijai siekiant užtikrinti, kad paramos gavėjai turėtų finansinių ir veiklos pajėgumų imtis pagal Programą finansuojamos veiklos ir prireikus pateikti savo nepriklausomumo būtinus įrodymus;

Or. en

Pakeitimas 14 **Silvia-Adriana Țicău**

Pasiūlymas dėl reglamento **2 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Bendrieji programos „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“ tikslai yra dirbti su valstybėmis narėmis skatinant sveikatos priežiūros inovacijas, didinant sveikatos sistemų tvarumą, gerinant ES piliečių sveikatą ir saugant *juos* nuo tarpvalstybinių grėsmių sveikatai.

Pakeitimas

Bendrieji programos „Sveikata ekonomikos augimui skatinti“ tikslai yra dirbti su valstybėmis narėmis skatinant sveikatos priežiūros inovacijas, didinant sveikatos sistemų tvarumą, gerinant ES piliečių sveikatą, *mažinant nelygybę sveikatos srityje* ir saugant *visuomenę* nuo *tarpregioninių ir* tarpvalstybinių grėsmių sveikatai.

Or. ro

Pakeitimas 15 **Maria Badia i Cutchet**

Pasiūlymas dėl reglamento **3 straipsnio 1 dalies 1 punkto pirma pastraipa**

Komisijos siūlomas tekstas

1) Parengti bendras priemones ir mechanizmus ES lygmeniu, kad būtų galima spręsti žmogiškųjų ir finansinių išteklių trūkumo problemą, sudaryti daugiau galimybių įsisavinti sveikatos priežiūros inovacijas ir taip prisidėti prie inovatyvių ir tvarių sveikatos sistemų formavimo;

Pakeitimas

1) Parengti bendras priemones ir mechanizmus ES lygmeniu, kad būtų galima spręsti žmogiškųjų ir finansinių išteklių trūkumo problemą, sudaryti daugiau galimybių įsisavinti sveikatos priežiūros inovacijas ir taip prisidėti prie inovatyvių ir tvarių sveikatos sistemų formavimo **ir sumažinti sveikatos priežiūros paslaugų Europoje skirtumus**;

Or. en

Pakeitimas 16
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies 2 punkto pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

2) Gerinti prieigą prie medicininių žinių ir informacijos, susijusių su specialiomis būklėmis, ir už nacionalinių sienų ribų ir parengti sveikatos priežiūros kokybei ir pacientų saugai gerinti skirtus bendrus sprendimus ir gaires, kad ES piliečiams būtų labiau prieinama geresnė ir saugesnė sveikatos priežiūra;

Pakeitimas

2) Gerinti prieigą prie medicininių žinių ir informacijos, susijusių su specialiomis būklėmis, ir už nacionalinių sienų ribų ir parengti sveikatos priežiūros kokybei ir pacientų saugai gerinti skirtus bendrus sprendimus ir gaires, kad ES piliečiams **visoje ES** būtų labiau prieinama geresnė ir saugesnė sveikatos priežiūra;

Or. ro

Pakeitimas 17
Romana Jordan

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies 3 punkto pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

3) Nustatyti, skleisti ir skatinti ekonomiškų efektyvių prevencijos priemonių, taikomų

Pakeitimas

3) Nustatyti, skleisti ir skatinti ekonomiškų efektyvių prevencijos priemonių, taikomų

kovojant su pagrindiniais rizikos veiksniais, t. y. rūkymu, piktnaudžiavimu alkoholiu *ir* nutukimu, taip pat ŽIV/AIDS, tinkamos patvirtintos gerosios patirties diegimą, pagrindinį dėmesį skiriant tarptautiniam aspektui, kad būtų išvengta ligų ir ugdoma sveikata.

kovojant su pagrindiniais rizikos veiksniais, t. y. rūkymu, piktnaudžiavimu alkoholiu, nutukimu *ir narkotikais*, taip pat ŽIV/AIDS, tinkamos patvirtintos gerosios patirties diegimą, pagrindinį dėmesį skiriant tarptautiniam aspektui, kad būtų išvengta ligų ir ugdoma sveikata.

Or. en

Pakeitimas 18
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies 4 punkto 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Parengti bendrus metodus ir veiksmus ir parodyti, jog jie naudingi siekiant užtikrinti geresnį pasirengimą ir koordinavimą retų ligų, kurių atžvilgiu dėl jų mažo paplitimo veiksmingų veiksmų galima imtis tik visos Europos lygmeniu, tyrimo, prevencijos ir gydymo srityse.

Or. ro

Pakeitimas 19
Romana Jordan

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 4 dalies 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Reikėtų užtikrinti tvirtą keturių šios programos tikslų pusiausvyrą.

Or. en

Pakeitimas 20
Maria Badia i Cutchet

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1.2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

– 1.2 Sveikatos srities inovacijų ir e. sveikatos skatinimas gerinant e. sveikatos priemonių sąveikumą;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 21
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1.2 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

– 1.2a. E. sveikatos IRT standartų ir protokolų kūrimas siekiant užtikrinti tinkamą IRT naudojimą sveikatos srityje, kad būtų užtikrinta asmens duomenų apsauga ir pasaugoti pacientai ir jų privatumas;

Pakeitimas

Or. ro

Pakeitimas 22
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1.2 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

– 1.2b. E. sveikatos IRT standartų ir protokolų kūrimas pagalbos tarnyboms, įskaitant intelektinių transporto sistemų (ITS) naudojimą teikiant šių tarnybų paslaugas;

Pakeitimas

Pakeitimas 23
Maria Badia i Cutchet

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2.2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

– 2.2 Parama retųjų ligų srities priemonėms, įskaitant ***Europos pavyzdinių tinklų kūrimą (pagal 2.1 punktą)***, informaciją ir registrus, grindžiamus bendrais akreditacijos kriterijais;

Pakeitimas

– 2.2 Parama retųjų ligų srities priemonėms, įskaitant informaciją ir registrus, grindžiamus bendrais akreditacijos kriterijais;

Or. en

Pakeitimas 24
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3.1 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

Keitimasis gerąja patirtimi esminiais sveikatos klausimais, pavyzdžiui, rūkymo prevencija, kova su piktnaudžiavimu alkoholiu ir nutukimu;

Pakeitimas

Keitimasis gerąja patirtimi esminiais sveikatos klausimais, pavyzdžiui, rūkymo prevencija, kova su ***narkotikų, įskaitant etnobotaninius produktus, vartojimu***, piktnaudžiavimu alkoholiu ir nutukimu;

Or. ro

Pakeitimas 25
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3.2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

– 3.2 Parama lėtinių ligų, įskaitant vėžį, prevencijai dalijantis žiniomis ir gerąja patirtimi ir plėtojant bendrus veiksmus;

Pakeitimas

– 3.2 Parama lėtinių ligų, įskaitant **širdies ir kraujagyslių ligas, hepatitą B ir C ir vėžį**, prevencijai dalijantis žiniomis ir gerąja patirtimi ir plėtojant bendrus veiksmus;

Or. ro

Pakeitimas 26

Romana Jordan, Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl reglamento

7 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) aiškia papildomą naudą ES turinčius veiksmus, bendrai finansuojamus su kitomis viešojo sektoriaus ar privačiomis organizacijomis, kaip nurodyta 8 straipsnio 1 dalyje, įskaitant sveikatos srityje veikiančias tarptautines organizacijas, pastarųjų veiksmus prireikus finansuojant be kvietimo teikti pasiūlymus, tinkamai pagrindus metinėse darbų programose;

Pakeitimas

b) aiškia papildomą naudą ES turinčius veiksmus, bendrai finansuojamus su kitomis viešojo sektoriaus ar privačiomis organizacijomis, kaip nurodyta 8 straipsnio 1 dalyje, įskaitant sveikatos srityje veikiančias tarptautines organizacijas, pastarųjų veiksmus prireikus finansuojant be kvietimo teikti pasiūlymus, tinkamai pagrindus metinėse darbų programose **ir vadovaujantis ES finansiniais reglamentais ir jų įgyvendinimo taisyklėmis**;

Or. en

Pakeitimas 27

Romana Jordan

Pasiūlymas dėl reglamento

8 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) jos yra nevyriausybinės, pelno nesiekiančios, nepriklausomos nuo

Pakeitimas

a) jos yra nevyriausybinės, pelno nesiekiančios, nepriklausomos nuo

pramonės, komercinių *ir* verslo ar kitų
konfliktinių interesų;

pramonės, komercinių, verslo, *politinių* ar
kitų konfliktinių interesų;

Or. en

Pakeitimas 28
Romana Jordan, Françoise Grossetête

Pasiūlymas dėl reglamento
11 straipsnio 1 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) tinkamai pagrįsti veiksmai, finansuojami bendrai su tarptautinėmis sveikatos srityje veikiančiomis organizacijomis neskelbiant išankstinio kvietimo teikti pasiūlymus.

Pakeitimas

g) tinkamai pagrįsti veiksmai, finansuojami bendrai su tarptautinėmis sveikatos srityje veikiančiomis organizacijomis neskelbiant išankstinio kvietimo teikti pasiūlymus ***vadovaujantis ES finansiniais reglamentais ir jų įgyvendinimo taisyklėmis.***

Or. en

Pakeitimas 29
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, stebi programos veiksmų įgyvendinimą atsižvelgdama į jos uždavinius ir rodiklius, ***įskaitant informaciją apie su klimatu susijusias išlaidas.*** Ji apie tai teikia ataskaitas 13 straipsnyje nurodytam komitetui ir informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą.

Pakeitimas

1. Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, stebi programos veiksmų įgyvendinimą atsižvelgdama į jos uždavinius ir rodiklius. Ji apie tai teikia ataskaitas 13 straipsnyje nurodytam komitetui ir informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą.

Or. ro

Pakeitimas 30
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Komisija pateikia Europos Parlamentui programos įgyvendinimo ir jos poveikio metinę ataskaitą.

Or. ro

Pakeitimas 31
Silvia-Adriana Țicău

Pasiūlymas dėl reglamento
13 straipsnio 3 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ne vėliau kaip iki 2018 m. vidurio Komisija parengia visų priemonių įgyvendinimo (nurodant rezultatus ir poveikį), išteklių naudojimo efektyvumo ir gautos papildomos naudos Europai ataskaitą, siekdama atnaujinti, pakeisti ar sustabdyti priemonių vykdymą. Vertinime turi būti papildomai išnagrinėta paprastinimo aprėptis, vidinis ir išorinis darnumas, visų tikslų įgyvendinimo tęstinumo svarba, taip pat priemonių nauda įgyvendinant Sąjungos pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo prioritetus. Jame atsižvelgiama į ilgalaikio ankstesnės programos poveikio rezultatų vertinimą.

Ne vėliau kaip iki 2018 m. vidurio Komisija parengia **ir Europos Parlamentui pateikia** visų priemonių įgyvendinimo (nurodant rezultatus ir poveikį), išteklių naudojimo efektyvumo ir gautos papildomos naudos Europai ataskaitą, siekdama atnaujinti, pakeisti ar sustabdyti priemonių vykdymą. Vertinime turi būti papildomai išnagrinėta paprastinimo aprėptis, vidinis ir išorinis darnumas, visų tikslų įgyvendinimo tęstinumo svarba, taip pat priemonių nauda įgyvendinant Sąjungos pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo prioritetus. Jame atsižvelgiama į ilgalaikio ankstesnės programos poveikio rezultatų vertinimą.

Or. ro

Pakeitimas 32
Silvia-Adriana Țicău

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 priedo 1 punkto 1.2 a papunktis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.2a. Sveikatos srities inovacijos ir e. sveikata: intelektinių transporto sistemų (ITS) naudojimas teikiant skubios medicinos pagalbos paslaugas.

Or. ro

**Pakeitimas 33
Maria Badia i Cutchet**

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 priedo 1 punkto 1.4 a papunktis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1.4a. Sąveikos su Europos mokslinių tyrimų sritimi kūrimas, kad sveikatos sistemose būtų pradėti taikyti svarbiausi nauji atradimai.

Or. en

**Pakeitimas 34
Silvia-Adriana Țicău**

**Pasiūlymas dėl reglamento
1 priedo 2 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Gerinti prieigą prie medicininių žinių **ir** informacijos, susijusių su *specialiomis* būklėmis, ir už nacionalinių sienų ribų ir parengti sveikatos priežiūros kokybei ir pacientų saugai gerinti skirtus bendrus sprendimus ir gaires, kad ES piliečiams būtų labiau prieinama geresnė ir saugesnė sveikatos priežiūra;

2. Gerinti prieigą prie medicininių žinių, informacijos **ir gydymo**, susijusių su *ypatingomis* būklėmis, ir už nacionalinių sienų ribų ir parengti sveikatos priežiūros kokybei ir pacientų saugai gerinti skirtus bendrus sprendimus ir gaires, kad ES piliečiams būtų labiau prieinama geresnė ir saugesnė sveikatos priežiūra;

Pakeitimas 35
Maria Badia i Cutchet

Pasiūlymas dėl reglamento
1 priedo 4.1 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

4.1. Parengtis ir reagavimas į rimtas tarpvalstybines grėsmes sveikatai atsižvelgiant į pasaulines iniciatyvas ir jas koordinuojant: patvirtintos bendrosios ir specialios parengties planavimo bendros priemonės, įskaitant pandeminiam gripui skirtas priemones, ir reguliarius parengties planų įgyvendinimo ataskaitų teikimas.

Pakeitimas

4.1. Parengtis ir reagavimas į rimtas tarpvalstybines grėsmes sveikatai atsižvelgiant į pasaulines iniciatyvas ir jas koordinuojant: patvirtintos bendrosios ir specialios parengties planavimo bendros priemonės, įskaitant pandeminiam gripui skirtas priemones, ir reguliarius parengties planų įgyvendinimo ataskaitų teikimas; ***taikyti inovacijas pacientams užtikrinant ligų iš besivystančių šalių, kurios plinta ir kai kuriose Europos šalyse, prevenciją, diagnostavimą ir gydymą.***